



Tlf.: +45 39 15 52 00  
koebenhavn@bdo.dk  
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Havneholmen 29  
1561 København V  
CVR no. 20 22 26 70

**E. MICHAELIS & CO. A/S**

**SOFIENLYSTVEJ 9, 8340 MALLING**

**ÅRSRAPPORT**  
*ANNUAL REPORT*

**1. JANUAR - 31. DECEMBER 2016**  
*1 JANUARY - 31 DECEMBER 2016*

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling,  
den 11. maj 2017**

*The Annual Report has been presented and adopted at  
the Company's Annual General Meeting on 11 May 2017*

---

**Georg Alexander Kamenz**

*The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.*

**CVR-NR. 58 99 59 16**  
**CVR NO. 58 99 59 16**

**INDHOLDSFORTEGNELSE**  
**CONTENTS**

	<b>Side</b> <b>Page</b>
<b>Selskabsoplysninger</b> <i>Company Details</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Company Details</i>	3
<b>Erklæringer</b> <i>Statement and Report</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Statement by Board of Directors and Board of Executives</i>	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning..... <i>Independent Auditor's Report</i>	5-8
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's Review</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Management's Review</i>	9
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b> <i>Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	10
Balance..... <i>Balance Sheet</i>	11-12
Noter..... <i>Notes</i>	13-16
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	17-22

**SELSKABSOPLYSNINGER**  
*COMPANY DETAILS***Selskabet**  
*Company*

E. Michaelis & Co. A/S  
Sofienlystvej 9  
8340 Malling

CVR-nr.: 58 99 59 16  
*CVR no.:*  
Stiftet: 12. august 1977  
*Established:* 12 August 1977  
Hjemsted: Århus  
*Registered Office:*  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
*Financial Year:* 1 January - 31 December

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Tom Schumacher, Formand  
Chairman  
Georg Alexander Kamenz  
Norbert Zimmermann

**Direktion**  
*Board of Executives*

Georg Alexander Kamenz

**Revision**  
*Auditor*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Havneholmen 29  
1561 København V

**Pengeinstitut**  
*Bank*

Danske Bank  
Åboulevarden 69  
8000 Aarhus C

**Advokat**  
*Law Firm*

Advokatfirmaet Torsten Pedersen og Saabye-Brøndum  
Teglporten 3  
3460 Birkerød

**Oversættelses-  
forbehold**  
*Translation Disclaimer*

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.  
*The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.*

**LEDELSESPÅTEGNING****STATEMENT BY BOARD OF DIRECTORS AND BOARD OF EXECUTIVES**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2016 for E. Michaelis & Co. A/S.

*Today the Board of Directors and Board of Executives have discussed and approved the Annual Report of E. Michaelis & Co. A/S for the year 1 January - 31 December 2016.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

*In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the the Company's financial position at 31 December 2016 and of the results of the the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2016.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*The Management's Review includes in our opinion a fair presentation of the matters dealt with in the review.*

Århus, den 11. maj 2017  
Århus, 11. May 2017

Direktion:  
*Board of Executives*

---

Georg Alexander Kamenz

Bestyrelse:  
*Board of Directors*

---

Tom Schumacher  
Formand  
*Chairman*

---

Georg Alexander Kamenz

---

Norbert Zimmermann

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**  
**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

*Til kapitalejeren i E. Michaelis & Co. A/S*

**Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for E. Michaelis & Co. A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

**Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*To the Shareholder of E. Michaelis & Co. A/S*

**Opinion**

*We have audited the Financial Statements of E. Michaelis & Co. A/S for the financial year 1 January - 31 December 2016, which comprise income statement, balance sheet, notes and a summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

*In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position of the Company at 31 December 2016 and of the results of the Company operations for the financial year 1 January - 31 December 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Basis for Opinion**

*We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

**Management's Responsibility for the Financial Statements**

*Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such Internal control as management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

*In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.*

### Auditor's Responsibility for the Financial Statements

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.*

*As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:*

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**  
*INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT*

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.*
- *Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.*
- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**  
*INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT*

**Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 11. maj 2017  
*Copenhagen, 11. May 2017*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 20 22 26 70

Per Frost Jensen  
Statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

**Statement on Management's Review**

*Management is responsible for Management's Review.*

*Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.*

*In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.*

*Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.*

*Based on the work we have performed, we conclude that Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's Review.*



## LEDELSESBERETNING MANAGEMENT'S REVIEW

### Væsentligste aktiviteter

E. Michaelis & Co. A/S beskæftiger sig med salg af papirvarer til den grafiske branche.

### *Principal activities*

*E. Michaelis & Co. A / S is engaged in the sale of paper products for the graphic industry.*

### Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Virksomhedens resultatopgørelse for 2016 udviser et underskud på kr. 4.094.495 og virksomhedens balance pr. 31. december 2016 udviser en egenkapital på kr. 10.777.034.

### *Development in activities and financial position*

*The company's income statement for 2016 shows a loss of DKK 4.094.495 and the company's balance sheet 31st. December 2016 shows a equity of DKK 10.777.034.*

### Årets resultat sammenholdt med forventet udvikling

Årets resultat er ikke i overensstemmelse med forventningerne til resultatet for året. Dette skyldes bl.a. branchens negative udvikling og at papirmarkedet som helhed faldt med 6 % samt at samarbejdet og ansættelsen af Sirius' ansvarlige ikke levede op til de forudsatte forventninger.

### *Profit/loss for the year compared to future expectations*

*The results of the year are not in line with expectations for the year. This is among others due to the industry downturn and to the paper market as a whole fell by 6% and the cooperation and the recruitment of Sirius' responsible did not meet the intended expectations.*

### Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

E. Michaelis & Co. A/S' ejendom i Hedehusene er primo 2017 solgt og overtages af køber 1. maj 2017.

### *Significant events after the end of the financial year*

*E. Michaelis & Co. A / S's property in Hedehusene is beginning of 2017 sold and taken over by the buyer 1st. May 2017.*

Ud over ovennævnte er der ingen betydningsfulde hændelser indtruffet efter regnskabsårets afslutning.

Except the mentioned above, no events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial position.

### Forventninger til fremtiden

Branchen er præget af vedvarende hård konkurrence, hvorfor der konstant søges at optimere processer, indkøb og logistik.

### *Future expectations*

*The industry is characterized by constant and intense competition, and therefore constantly seeks to optimize processes, purchasing and logistics.*

Vi tilretter organisationen, vores varelagre og sortiment til de muligheder der er i markedet. Der vil fortsat være stor fokus på salg og kunder. Med disse tiltag i mente er forventningerne til regnskabsåret 2017 et neutralt resultat tillagt gevinsten for salget af ejendommen i Hedehusene.

*We will adjust the organization, our inventories and assortment to the opportunities available in the market. We will continue to focus on sales and customers. With these measures in mind, the expectations for the financial year 2017 a net result next to the gain of the sale of the property in Hedehusene.*

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**  
**INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER**

	Note	2016 kr. DKK	2015 tkr. DKK '000
<b>BRUTTOFORTJENESTE.....</b>		<b>7.761.656</b>	<b>7.671</b>
<i>GROSS PROFIT</i>			
Personaleomkostninger.....	1	-10.371.539	-9.911
<i>Staff costs</i>			
Af- og nedskrivninger.....		-797.670	-799
<i>Depreciation, amortisation and impairment</i>			
Andre driftsomkostninger.....		0	-51
<i>Other operating expenses</i>			
<b>DRIFTSRESULTAT.....</b>		<b>-3.407.553</b>	<b>-3.090</b>
<i>OPERATING LOSS</i>			
Andre finansielle indtægter.....		155.638	42
<i>Other financial income</i>			
Andre finansielle omkostninger.....	2	-842.580	-1.208
<i>Other financial expenses</i>			
<b>RESULTAT FØR SKAT.....</b>		<b>-4.094.495</b>	<b>-4.256</b>
<i>PROFIT BEFORE TAX</i>			
Skat af årets resultat.....	3	0	-62
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
<b>ÅRETS RESULTAT.....</b>		<b>-4.094.495</b>	<b>-4.318</b>
<i>PROFIT FOR THE YEAR</i>			
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
<i>PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT</i>			
Anvendt af tidligere års overskud.....		-4.094.495	-4.318
<i>Accumulated profit</i>			
<b>I ALT.....</b>		<b>-4.094.495</b>	<b>-4.318</b>
<i>TOTAL</i>			

**BALANCE 31. DECEMBER**  
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

AKTIVER	Note	2016 kr. DKK	2015 tkr. DKK '000
<b>ASSETS</b>			
Software..... <i>Development projects completed</i>		80.021	0
<b>Immaterielle anlægsaktiver.....</b> <i>Intangible fixed assets</i>	4	<b>80.021</b>	<b>0</b>
Grunde og bygninger..... <i>Land and buildings</i>		18.219.617	18.940
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plants, machinery, tools and equipment</i>		179.283	44
<b>Materielle anlægsaktiver.....</b> <i>Tangible fixed assets</i>	5	<b>18.398.900</b>	<b>18.984</b>
Lejededesitum og andre tilgodehavender..... <i>Rent deposit and other receivables</i>		150.000	150
<b>Finansielle anlægsaktiver.....</b> <i>Fixed asset investments</i>	6	<b>150.000</b>	<b>150</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER.....</b> <i>FIXED ASSETS</i>		<b>18.628.921</b>	<b>19.134</b>
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer..... <i>Finished goods and goods for resale</i>		13.666.066	12.667
<b>Varebeholdninger.....</b> <i>Inventories</i>		<b>13.666.066</b>	<b>12.667</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Trade receivables</i>		19.694.814	17.614
Andre tilgodehavender..... <i>Other receivables</i>		2.174.693	2.069
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Prepayments and accrued income</i>		398.938	360
<b>Tilgodehavender.....</b> <i>Receivables</i>		<b>22.268.445</b>	<b>20.043</b>
Likvider..... <i>Cash and cash equivalents</i>		1.863	2
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b> <i>CURRENT ASSETS</i>		<b>35.936.374</b>	<b>32.712</b>
<b>AKTIVER.....</b> <i>ASSETS</i>		<b>54.565.295</b>	<b>51.846</b>

**BALANCE 31. DECEMBER**  
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

PASSIVER	Note	2016 kr. DKK	2015 tkr. DKK '000
<i>EQUITY AND LIABILITIES</i>			
Selskabskapital..... <i>Share capital</i>		14.000.000	14.000
Overført overskud..... <i>Retained profit</i>		-3.222.966	872
<b>EGENKAPITAL.....</b> <i>EQUITY</i>	<b>7</b>	<b>10.777.034</b>	<b>14.872</b>
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>		8.793.100	9.592
Gæld til tilknyttede virksomheder..... <i>Payables to group enterprises</i>		12.630.590	12.686
<b>Langfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Long-term liabilities</i>	<b>8</b>	<b>21.423.690</b>	<b>22.278</b>
Kortfristet del af langfristet gæld..... <i>Short-term portion of long-term liabilities</i>	8	6.746.745	788
Gæld til pengeinstitutter..... <i>Bank debt</i>		6.678.065	7.550
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Trade payables</i>		3.129.131	2.018
Gæld til tilknyttede virksomheder..... <i>Payables to group enterprises</i>		2.965.114	1.475
Anden gæld..... <i>Other liabilities</i>		2.845.516	2.865
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Current liabilities</i>		<b>22.364.571</b>	<b>14.696</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER.....</b> <i>LIABILITIES</i>		<b>43.788.261</b>	<b>36.974</b>
<b>PASSIVER.....</b> <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>		<b>54.565.295</b>	<b>51.846</b>
 Eventualposter mv. <i>Contingencies etc.</i>	 9		
 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i>	 10		

**NOTER**  
**NOTES**

	2016 kr. DKK	2015 tkr. DKK '000	Note
<b>Personaleomkostninger</b>			<b>1</b>
<i>Staff costs</i>			
Antal personer beskæftiget i gennemsnit: <i>Average number of employees</i> 22 (2015: 22)			
Løn og gager..... <i>Wages and salaries</i>	9.321.160	8.862	
Pensioner..... <i>Pensions</i>	730.990	742	
Omkostninger til social sikring..... <i>Social security costs</i>	176.495	124	
Andre personaleomkostninger..... <i>Other staff costs</i>	142.894	183	
	<b>10.371.539</b>	<b>9.911</b>	
<b>Andre finansielle omkostninger</b>			<b>2</b>
<i>Other financial expenses</i>			
Tilknyttede virksomheder..... <i>Group enterprises</i>	422.026	626	
Finansielle omkostninger i øvrigt..... <i>Other interest expenses</i>	420.554	582	
	<b>842.580</b>	<b>1.208</b>	
<b>Skat af årets resultat</b>			<b>3</b>
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
Regulering skat vedrørende tidligere år..... <i>Adjustment of tax for previous years</i>	0	62	
	<b>0</b>	<b>62</b>	

NOTER  
NOTES

		Note
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>		<b>4</b>
<i>Intangible fixed assets</i>		
	Software Development projects completed	
Tilgang .....	97.906	
<i>Additions</i>		
<b>Kostpris 31. december 2016.....</b>	<b>97.906</b>	
<i>Cost at 31 December 2016</i>		
Årets afskrivninger .....	17.885	
<i>Depreciation for the year</i>		
<b>Afskrivninger 31. december 2016.....</b>	<b>17.885</b>	
<i>Depreciation at 31 December 2016</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016.....</b>	<b>80.021</b>	
<i>Carrying amount at 31 December 2016</i>		
 <b>Materielle anlægsaktiver</b>		 <b>5</b>
<i>Tangible fixed assets</i>		
	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, machinery, tools and equipment</i>
Kostpris 1. januar 2016.....	33.342.337	965.201
<i>Cost at 1 January 2016</i>		
Tilgang .....	0	194.428
<i>Additions</i>		
<b>Kostpris 31. december 2016.....</b>	<b>33.342.337</b>	<b>1.159.629</b>
<i>Cost at 31 December 2016</i>		
Af- og nedskrivninger 1. januar 2016.....	14.402.312	920.969
<i>Depreciation and write-down at 1 January 2016</i>		
Årets afskrivninger .....	720.408	59.377
<i>Depreciation for the year</i>		
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2016.....</b>	<b>15.122.720</b>	<b>980.346</b>
<i>Depreciation and write-down at 31 December 2016</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016.....</b>	<b>18.219.617</b>	<b>179.283</b>
<i>Carrying amount at 31 December 2016</i>		

**NOTER**  
**NOTES**

				Note
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>				<b>6</b>
<i>Fixed asset investments</i>				
			Lejedespositum og andre tilgodehavender <i>Rent deposit and other receivables</i>	
Kostpris 1. januar 2016.....			150.000	
<i>Cost at 1 January 2016</i>				
Kostpris 31. december 2016.....			150.000	
<i>Cost at 31 December 2016</i>				
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016.....</b>			<b>150.000</b>	
<i>Carrying amount at 31 December 2016</i>				
<b>Egenkapital</b>				<b>7</b>
<i>Equity</i>				
		Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Overført overskud <i>Retained profit</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2016.....	14.000.000		871.529	14.871.529
<i>Equity at 1 January 2016</i>				
Forslag til årets resultatdisponering.....			-4.094.495	-4.094.495
<i>Proposed distribution of profit</i>				
<b>Egenkapital 31. december 2016.....</b>	<b>14.000.000</b>		<b>-3.222.966</b>	<b>10.777.034</b>
<i>Equity at 31 December 2016</i>				
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>				<b>8</b>
<i>Long-term liabilities</i>				
	1/1 2016 gæld i alt <i>1/1 2016 total liabilities</i>	31/12 2016 gæld i alt <i>31/12 2016 total liabilities</i>	Afdrag næste år <i>Repayment next year</i>	Restgæld efter 5 år <i>Debt outstanding after 5 years</i>
Gæld til realkreditinstitutter...	9.592.326	9.592.325	799.225	5.595.955
<i>Mortgage debt</i>				
Gæld til tilknyttede virksomheder.....	12.686.250	18.578.110	5.947.520	0
<i>Payables to group enterprises</i>				
	<b>22.278.576</b>	<b>28.170.435</b>	<b>6.746.745</b>	<b>5.595.955</b>

**NOTER**  
**NOTES****Note****Eventualposter mv.****9***Contingencies etc.*

Operational leasing

*Operating leases*

Selskabet har operationelle leje- og leasingaftaler med en gennemsnitlig årlig leasingydelse på 1.478 tkr. Leasingkontrakterne har en restløbetid på op til 36 mdr. med en samlet restleasingydelse på 1.646 tkr.

*The company has entered into operating rent agreements and lease contracts with an average annual lease payment of DKK ('000) 1.478. The lease contracts have a residual term of 36 months with a total residual lease payment of DKK ('000) 1.646.*

Selskabets uudnyttede skattemæssige underskud til fremførsel udgør 46.460 tkr. Skatteværdien heraf udgør 10.221 tkr., som ikke er indregnet i balancen.

*The Company's unused tax loss carryforwards amounts to 46,460 DKK ('000). The tax value is DKK ('000) 10,221, which is not recognized in the balance sheet.*

En af selskabets ejendomme er udlejet til en ekstern lejer. Selskabet modtager i den resterende del af uopsigelsesperioden en samlet lejeindtægt på 844 tkr.

*One of the company's properties are leased to an external tenant. The company receives in the remaining non-cancellable period a total rental income of DKK ('000) 844.*

**Pantsætninger og sikkerhedsstillelser****10***Charges and securities*

Grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi 31. december 2016 udgjorde 18.220 tkr. er blevet stillet til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter på 9.592 tkr.

*Land and buildings, for which the carrying value at 31 December 2016 was DKK ('000) 18,220 have been provided as security for debt to mortgage credit institutes of DKK ('000) 9,592.*

Tilgodehavender fra salg og varebeholdninger, hvis regnskabsmæssige værdi 31. december 2016 udgjorde 33.361 tkr. er blevet stillet til sikkerhed for bankgæld på 6.678 tkr. i form af virksomhedspant. Virksomhedspantet udgør 13.750 tkr.

*Trade receivables and inventories, for which the carrying value at 31 December 2016 was DKK ('000) 33,361 have been provided as security for debt to bank of DKK ('000) 6,678. in the form of floating charges. The floating charges amounts to DKK ('000) 13,750.*



**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
*ACCOUNTING POLICIES*

Årsrapporten for E. Michaelis & Co. A/S for 2016 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år, bortset fra følgende ændringer.

**Ændring i anvendt regnskabspraksis**

Selskabets overgang fra regnskabsklasse C til B, har ikke fået nogle beløbsmæssige konsekvenser.

Bortset fra ovennævnte områder er den anvendte regnskabspraksis uændret i forhold til sidste år.

**RESULTATOPGØRELSEN****Nettoomsætning**

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

**Andre driftsindtægter**

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af materielle anlægsaktiver.

**Andre driftsomkostninger**

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

**Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

*The annual report of E. Michaelis & Co. A/S for 2016 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.*

*The annual report has been prepared using the same accounting policies as last year, except for the following changes.*

**Change in accounting policies**

*The company's changeover from reporting class C to reporting class B has no numerical consequences.*

*Except for the above areas, the accounting policies are consistent with the policies applied last year.*

**INCOME STATEMENT****Net revenue**

*Net revenue from sale of merchandise and finished goods is recognised in the Income Statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year and if the income can be measured reliably and is expected to be received. Net revenue is recognised exclusive of VAT, duties and less discounts related to the sale.*

**Other operating income**

*Other operating income includes items of a secondary nature in relation to the enterprises' principal activities, including profit from sale of tangible fixed assets.*

**Other operating expenses**

*Other operating expenses include items of a secondary nature in relation to the enterprises' principal activities, including loss from sale of intangible and tangible fixed assets.*

**Cost of sales**

*Cost of sales comprise costs incurred to achieve the net revenue for the year, including direct and indirect costs of raw materials and consumables.*

**Other external expenses**

*Other external expenses include cost of sales, advertising, administration, buildings, bad debts, operational lease expenses, etc.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
*ACCOUNTING POLICIES***Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

**Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under aconto-skatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**BALANCEN****Immaterielle anlægsaktiver**

Software måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Software afskrives lineært over den økonomiske brugstid, der er vurderet til 3 år.

**Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

**Staff costs**

*Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions and other costs for social security etc. for the company's employees. Repayments from public authorities are deducted from staff costs.*

**Financial income and expenses in general**

*Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from debt and transactions in foreign currencies, amortisation of financial assets and liabilities as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.*

**Tax on profit for the year**

*The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that may be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that may be attributed to entries directly to the equity.*

**BALANCE SHEET****Intangible fixed assets**

*Software are measured at the lower of cost less accumulated amortisation or the recoverable amount. Software is amortised on a straight-line basis over the expected useful life which is estimated to 3 years.*

**Tangible fixed assets**

*Land, buildings and other plants, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-down. Land is not depreciated.*

*The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.*

*The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
*ACCOUNTING POLICIES*

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

*Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value:*

	Brugstid <i>Useful life</i>	Restværdi <i>Residual value</i>
Bygninger..... <i>Buildings</i>	40 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plants, fixtures and equipment</i>	1-5 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

*Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated as the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.*

**Finansielle anlægsaktiver**

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på depotsita.

**Fixed asset investments**

*Deposits include rental deposits which are recognised and measured at amortised cost. Deposits are not depreciated.*

**Værdiforringelse af anlægsaktiver**

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver samt finansielle anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

**Impairment of fixed assets**

*The carrying amount of intangible and tangible fixed assets together with investments, which are not measured at fair value, are valued on an annual basis for indications of impairment other than that reflected by amortisation and depreciation.*

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

*In the event of impairment indications, an impairment test is made for each asset or group of assets, respectively. If the net realisable value is lower than the carrying amount, write-down is provided to the lower value.*

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen og forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

*The recoverable amount is calculated at the higher of net selling price and capital value. The capital value is determined as the fair value of the expected net cash flows from the use of the asset or group of assets and the expected net cash flows from sale of the asset or group of assets after the end of its useful life.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
*ACCOUNTING POLICIES***Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpe-materialer opgøres som anskaffelsespris med til-læg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn, direkte produktion-omkostninger og indirekte produktion-omkostninger.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningernes omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imøde-gåelse af forventede tab.

**Periodeafgrænsningsposter, aktiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under ak-tiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

***Inventories***

*Inventories are measured at cost using the FIFO-principle. If the net realisable value is lower than cost, write-down is provided to the lower value.*

*The cost of merchandise as well as raw materials and consumables is calculated at acquisition price with addition of transportation and similar costs.*

*The cost of finished goods and work in progress includes cost of raw materials, consumables, direct payroll cost and indirect production cost. Indirect production costs include indirect materials and payroll and maintenance and depreciation of the machines, factory buildings and equipment used in the production process, cost of factory administration and management and capitalised development costs relating to the products.*

*The net realisable value of inventories is stated at sales price less completion costs and costs incurred to execute the sale and is determined with due regard to marketability, obsolescence and development in expected sales price.*

***Receivables***

*Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.*

***Accruals, assets***

*Accruals recognised as assets include costs incur-red relating to the subsequent financial year.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
*ACCOUNTING POLICIES***Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

**Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte låneomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Øvrige kortfristede gældsforpligtelser, hvilket omfatter leverandørgæld, gæld til tilknyttede selskaber og anden gæld er indregnet til amortiseret kostpris hvilket normalt svarer til nominal værdi.

***Tax payable and deferred tax***

*Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.*

*Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.*

*Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.*

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date would be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in the deferred tax resulting from changes in tax rates, are recognised in the income statement, except from items recognised directly in equity.*

***Liabilities***

*Financial liabilities are recognised at the time of borrowing by the amount of proceeds received less borrowing costs. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost equal to the capitalised value when using the effective interest, the difference between the proceeds and the nominal value being recognised in the income statement over the term of loan.*

*Other liabilities, which include debt to suppliers, subsidiaries and associates and other debt, are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
*ACCOUNTING POLICIES*

**Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Hvis valutapositionen anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

***Foreign currency translation***

*Transactions in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date. Exchange differences arising between the rate on the transaction date and the rate on the payment date are recognised in the income statement as a financial income or expense.*

*If the foreign exchange position is considered to hedge future cash flows, the unrealised exchange adjustments are recognised directly in the equity.*

*Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that are not settled on the balance sheet date are translated at the exchange rate on the balance sheet date. The difference between the exchange rate on the balance sheet date and the exchange rate at the time of occurrence of the receivables or payables is recognised in the income statement as financial income or expenses.*